

Informe Gastos

Numero de poliza

303-9504752



Cliente

AGROCENTRO

Monto de transferencia

Q3,034.18

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q46.22
Montacarga:	Q0.00	Muellaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q0.00	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q2,474.18	Maga:	Q342.77
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Forma de vuelto	Numero
CHEQUE	10309

Total:	Q2,863.17
Vuelto:	Q171.01

APMT QUETZAL

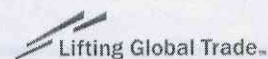
APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

**APM TERMINALS**

FACTURA ELECTRONICA

FECHA

SERIE: FACE-63-I-001

NUMERO: 190000055509

19/06/2019

AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA

14 CALLE 3-01 ZONA 9

GUATEMALA GUATEMALA

2834057

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
SEALAND LOS ANGELES	923N	16/06/2019	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		MRKU8357467	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA MRKU 0835746 7 20 f	1	CONT	\$ 92.96
WORK ORDER	0		MRKU8357467	INSPECCION IMPORT IMDG	1	CONT	\$ 11.20
				20' PESAJE CONTAINER LLENO MRKU 0835746 7 20 ft	1	CONT	\$ 147.84
				INSPECCION IMPORT IMDG	1	CONT	\$ 64.27
				INSPECCION IMPORT POR CONT MRKU 0835746 7 20 ft	1	UNIT	\$ 5.04
				IMDG			
				IMPORT MRKU 0835746 7 20 ft			
				IMDG			
				Y TRAZABILIDAD MRKU 0835746 7 20 f			
				IMDG			

8779 644201 20/06/2019 16 18 49
 ID PAGO 19033700
 LLAVE 12317925743172

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 2474.18 TOT: 2474.18

Autorización No.: 03951481

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de:

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - PBOC 2621-9999 NIT: 37088-6

BANCO C&T CONTINENTAL



TENCIÓN IVA
 TRIMESTRALES

VENCIMIENTO: 19/06/2019

TIPO DE CAMBIO: 7.70029

Dos Mil Cuatrocientos Setenta y Cuatro GTQ y Dieciocho Centimos

CRA

\$ 321.31

Q 2,474.18

CAE

ce609336be45b29bb26b20804832c9357a792b69c3d53001167938d9b33d3fff



OIRSA - MAGA
SERVICIO DE PROTECCION AGROPECUARIA (SEPA)
GUATEMALA, CENTRO AMERICA

12,512

SIN SERIE



RECIBO VARIOS TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL

No. **12512**

FORMA REC-TCQ-OIRSA-CCC

PUESTO SEPA: TCQ
RECIBI DE: AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA
DIRECCION: 14 CALLE 3-01 ZONA 9 GUATEMALA

FECHA: 20/06/2019
NIT: 2034057
Q.: 342.77

POR EL PAGO DEL SIGUIENTE SERVICIO CUARENTENARIO:

CODIGO	CANTIDAD	DESCRIPCION	VALOR
74	1	POR INSPECCION MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE CARGA. INCLUYE SEMILLAS SEXUALES Y ASEXUALES. SEGUN BOLETA No. 886523	261.89
70	1	POR INSPECCION DE 501 HASTA 1,500 KILOGRAMOS DE CARGA. INCLUYE SEMILLAS SEXUALES Y ASEXUALES. SEGUN BOLETA No. 886523	80.88

TOTAL EN LETRAS:

TRESCIENTOS CUARENTA Y DOS CON 77/100 *****
LUIS FERNANDO GONZALEZ CARRERA

TOTAL Q. 342.77

OBSERVACIONES:

Barco
Fecha Vis 20/06/2019
Naviera
Hora Vis



[Signature]
COLECTOR SEPA

ACUERDO MINISTERIAL 423-2014 DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION.

ORIGINAL BLANCO: CLIENTE / COPIA ROSADA: ARCHIVO / COPIA CELESTE: CONTABILIDAD / COPIA AMARILLA: CONTRALORIA



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00065603

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. 65603

Lugar y fecha: Document Place and date:	20/06/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	20/06/2019	Hora: Time:	08:52 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX		Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua					
Concentración: Concentration:				Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Tiempo de aereación: Ventilation period: 0							
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0							
Observaciones: Observations: MRKU8357467									

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST OFFICE

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000065603

00065603

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA		APM No. 65603	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH			
RECEIPT			
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELA EN: PAID IN:		AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA CUARENTA Y SEIS CON 22/100 Quetzales CAMIONES (6 equiv a 20*) - ASP EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No. / CHECK No.: BANCO/BANK:	
TCQ, 20/06/2019		POR Q / FOR Q ***46.22 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.70266	
LUGAR Y FECHA: Terminal de Contenedores Quetzal SITC		QUETZALES	
Jorge Mario de la Cruz Cristales		BANCO/BANK:	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		SELLO / SEAL	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000065603